

ПЕРЕВОД С ОРИГИНАЛА НА АНГЛИЙСКОМ ЯЗЫКЕ

УАКПСБ «Узпромстройбанк»
Финансовая отчетность

За 2005 год

с Заключением независимых аудиторов

СОДЕРЖАНИЕ

ЗАКЛЮЧЕНИЕ НЕЗАВИСИМЫХ АУДИТОРОВ

Баланс	1
Отчет о прибылях и убытках	2
Отчет об изменениях в капитале	3
Отчет о движении денежных средств	4

ПРИМЕЧАНИЯ К ФИНАНСОВОЙ ОТЧЕТНОСТИ

1.	Описание деятельности	6
2.	Ликвидность	6
3.	Текущая экономическая ситуация	6
4.	Основа подготовки отчетности	7
5.	Основные положения учетной политики	10
6.	Существенные учетные суждения и оценки	15
7.	Денежные средства и их эквиваленты	16
8.	Средства в кредитных организациях	16
9.	Ценные бумаги, имеющиеся в наличии для продажи	17
10.	Кредиты клиентам	17
11.	Основные средства	18
12.	Нематериальные активы	19
13.	Налогообложение	19
14.	Резерв на обесценение и прочие резервы	21
15.	Прочие активы	21
16.	Задолженность перед ЦБРУ и правительством	21
17.	Средства кредитных организаций	22
18.	Средства клиентов	23
19.	Капитал	23
20.	Договорные и условные финансовые обязательства	24
21.	Чистые комиссионные доходы	25
22.	Заработная плата и прочие операционные расходы	26
23.	Управление финансовыми рисками	26
24.	Справедливая стоимость финансовых инструментов	33
25.	Операции со связанными сторонами	33
26.	Достаточность капитала и соблюдение требований ЦБРУ	34
27.	События после отчетной даты	35

ПЕРЕВОД С ОРИГИНАЛА НА АНГЛИЙСКОМ ЯЗЫКЕ

ЗАКЛЮЧЕНИЕ НЕЗАВИСИМЫХ АУДИТОРОВ

Акционерам и Правлению Узбекского Акционерно-Коммерческого Промышленно-Строительного Банка «Узпромстройбанк» -

Мы провели аудиторскую проверку прилагаемого баланса Узбекского Акционерно-Коммерческого Промышленно-Строительного Банка «Узпромстройбанк» (далее по тексту «Банк») на **31 декабря 2005** года, и соответствующих отчетов о прибылях и убытках, об изменениях в капитале и о движении денежных средств за **2005** год. Ответственность за подготовку финансовой отчетности лежит на руководстве Банка. Мы несем ответственность за формирование мнения об указанной финансовой отчетности на основании проведенной нами аудиторской проверки.

Мы провели аудиторскую проверку в соответствии с Международными стандартами аудита. В соответствии с этими стандартами мы должны спланировать и провести аудиторскую проверку таким образом, чтобы получить достаточную уверенность в отсутствии существенных искажений в финансовой отчетности. Аудит включает в себя выборочную проверку данных для подтверждения сумм, содержащихся в финансовой отчетности, и информации в примечаниях к ней. Кроме этого, аудит включает в себя анализ применяемых принципов бухгалтерского учета и существенных оценок, сделанных руководством, а также анализ общего представления финансовой отчетности. Мы считаем, что проведенная аудиторская проверка дает нам достаточно оснований для выражения нашего мнения.

По нашему мнению, финансовая отчетность, указанная выше, во всех существенных аспектах достоверно отражает финансовое положение Банка на **31 декабря 2005** года, а также результаты его деятельности и движение его денежных средств за **2005** год в соответствии с Международными стандартами финансовой отчетности.

Мы обращаем внимание на Примечание **3** к прилагаемой финансовой отчетности. Как изложено далее в этом примечании, проведение операций в Узбекистане сопряжено с существенными рисками, которые могут оказать влияние на деятельность Банка в обозримом будущем. Настоящая финансовая отчетность не включает в себя какие-либо исправительные проводки, которые были бы необходимы вследствие данной неопределенности. Возможные исправительные проводки могут быть внесены в отчетность тогда, когда необходимость их отражения станет очевидной, и станет возможным оценить их числовые значения.

ЭРНСТ ЭНД ЯНГ

7 Марта 2006 года

ПЕРЕВОД С ОРИГИНАЛА НА АНГЛИЙСКОМ ЯЗЫКЕ

УАКПСБ «УЗПРОМСТРОЙБАНК»

Финансовая отчетность

БАЛАНС

На 31 декабря 2005 года

(в тысячах УЗС в покупательной способности по состоянию на 31 декабря 2005 года)

	<i>Примечания</i>	<i>2005 г.</i>	<i>2004 г.</i>
Активы			
Денежные средства и их эквиваленты	7	102,822,839	96,107,485
Средства в кредитных организациях	8	72,350,822	35,442,201
Ценные бумаги, имеющиеся в наличии для продажи	9	4,372,957	3,710,919
Кредиты клиентам	10	310,386,195	268,749,380
Основные средства	11	22,106,954	16,539,741
Нематериальные активы	12	2,024,259	1,119,216
Активы по налогу на прибыль	13	3,885,530	2,889,223
Прочие активы	15	3,579,944	3,122,875
Итого активы		521,529,500	427,681,040
Обязательства			
Задолженность перед ЦБРУ и правительством	16	75,007,916	87,871,856
Средства кредитных организаций	17	101,329,802	87,973,648
Средства клиентов	18	309,341,915	217,597,604
Прочие обязательства		1,134,722	1,060,233
Итого обязательства		486,814,355	394,503,341
Капитал	19		
Уставный капитал		23,843,703	22,679,852
Резервы и накопленный дефицит		10,871,442	10,497,847
Итого капитал		34,715,145	33,177,699
Итого капитал и обязательства		521,529,500	427,681,040
Договорные и условные обязательства	20		

Подписано и утверждено к выпуску от имени Правления Банка

Киёмиддин К. Рустамов

Председатель Правления

Саидкамол С. Ходжаев

Главный Бухгалтер

7 Марта 2006 года

Прилагаемые примечания на стр. 6-35 являются неотъемлемой частью настоящей финансовой отчетности

ПЕРЕВОД С ОРИГИНАЛА НА АНГЛИЙСКОМ ЯЗЫКЕ

УАКПСБ «УЗПРОМСТРОЙБАНК»

Финансовая отчетность

ОТЧЕТ О ПРИБЫЛЯХ И УБЫТКАХ

За год, закончившийся 31 декабря 2005 года.

(в тысячах УЗС в покупательной способности по состоянию на 31 декабря 2005 года)

	<i>Примечания</i>	2005 г.	2004 г.
Процентные доходы			
Кредиты клиентам		26,666,485	22,148,319
Средства в кредитных организациях		3,619,846	1,950,408
Ценные бумаги		1,016,958	749,173
		31,303,289	24,847,900
Процентные расходы			
Средства кредитных организаций		(6,634,793)	(7,465,120)
Средства клиентов		(13,224,363)	(13,282,768)
		(19,859,156)	(20,747,888)
Чистый процентный доход		11,444,133	4,100,012
Обесценение процентных активов	14	(5,903,319)	(2,945,561)
Чистый процентный доход после обесценения процентных активов		5,540,814	1,154,451
Комиссионные доходы		23,098,996	19,365,334
Комиссионные расходы		(3,106,956)	(2,468,522)
Чистые комиссионные доходы	21	19,992,040	16,896,812
Убытки от обесценения ценных бумаг, имеющих в наличии для продажи		(27,513)	(51,462)
Доходы за вычетом расходов по операциям в иностранной валюте:			
- торговые операции		1,114,747	1,281,675
- переоценка валютных статей		1,326,328	1,147,672
Дивиденды		312,460	374,528
Прочие операционные доходы		240,047	278,552
Прочие непроцентные доходы		22,958,109	19,927,777
Заработная плата и прочие вознаграждения работникам	22	(8,727,179)	(7,124,650)
Прочие операционные расходы	22	(11,948,970)	(8,725,327)
Амортизация	11,12	(1,721,187)	(1,025,034)
Восстановление резервов на обесценение прочих активов	14	310,814	578,341
Прочие непроцентные расходы		(22,086,522)	(16,296,670)
Монетарный убыток		(2,483,040)	(778,890)
Прибыль до расходов по налогу на прибыль		3,929,361	4,006,668
Расходы по налогу на прибыль	13	(1,390,089)	(1,098,724)
Прибыль за отчетный год		2,539,272	2,907,944

Прилагаемые примечания на стр. 6-35 являются неотъемлемой частью настоящей финансовой отчетности

ОТЧЕТ ОБ ИЗМЕНЕНИЯХ В КАПИТАЛЕ

За год, закончившийся 31 декабря 2005 года.

(в тысячах УЗС в покупательной способности по состоянию на 31 декабря 2005 года)

	Уставный капитал	Влияние инфляции на уставный капитал	Накопленный дефицит	Резервы	Итого капитал
31 декабря 2003 года	9,823,632	11,672,585	(6,312,492)	16,695,698	31,879,423
Акции выпущенные и оплаченные	376,368	-	-	-	376,368
Влияние инфляции на уставный капитал	-	807,267	-	-	807,267
Переводы	-	-	(3,938,229)	3,938,229	-
Прибыль за отчетный год	-	-	2,907,944	-	2,907,944
Дивиденды выплаченные	-	-	(2,793,303)	-	(2,793,303)
31 декабря 2004 года	10,200,000	12,479,852	(10,136,080)	20,633,927	33,177,699
Акции выпущенные и оплаченные	1,117,208	-	-	-	1,117,208
Влияние инфляции на уставный капитал	-	46,643	-	-	46,643
Переводы	-	-	(3,850,297)	3,850,297	-
Прибыль за отчетный год	-	-	2,539,272	-	2,539,272
Дивиденды выплаченные	-	-	(2,165,677)	-	(2,165,677)
31 декабря 2005 года	11,317,208	12,526,495	(13,612,782)	24,484,224	34,715,145

ОТЧЕТ О ДВИЖЕНИИ ДЕНЕЖНЫХ СРЕДСТВ

За год, закончившийся **31 декабря 2005** года.

(в тысячах УЗС в покупательной способности по состоянию на **31 декабря 2005** года)

	Примечания	2005 г.	2004 г.
Денежные потоки от операционной деятельности			
Проценты и комиссии полученные		56,062,508	47,737,083
Проценты и комиссии выплаченные		(26,980,681)	(27,323,058)
Полученные доходы за вычетом расходов по операциям в иностранной валюте		1,195,091	1,249,668
Прочие доходы полученные		1,916,864	996,939
Заработная плата и прочие вознаграждения, выплаченные работникам		(8,593,311)	(6,998,222)
Прочие операционные расходы выплаченные		(11,380,971)	(6,665,656)
Влияние инфляции		(925,974)	(1,244,643)
Денежные потоки от операционной деятельности до изменений в операционных активах и обязательствах		11,293,526	7,752,111
<i>Чистое (увеличение)/уменьшение операционных активов</i>			
Обязательный резерв в ЦБРУ		(14,605,553)	(1,869,637)
Ценные бумаги, имеющиеся в наличии для продажи		(745,874)	593,981
Средства в кредитных организациях		(28,901,381)	(12,908,537)
Кредиты клиентам		(70,688,803)	(54,459,915)
Прочие активы		(312,639)	(1,593,905)
<i>Чистое увеличение /(уменьшение) операционных обязательств</i>			
Задолженность перед ЦБРУ и правительством		(4,063,196)	(3,712,174)
Средства кредитных организаций		20,358,979	35,918,794
Средства клиентов		113,607,342	61,398,800
Прочие обязательства		(433,694)	11,933,580
Чистые денежные потоки от операционной деятельности до налога на прибыль		25,508,707	43,053,098
Уплаченный налог на прибыль		(3,329,693)	(1,780,745)
Чистое поступление денежных средств от операционной деятельности		22,179,014	41,272,353
Денежные потоки от инвестиционной деятельности			
Покупка инвестиционных ценных бумаг		(180,043)	(169,420)
Поступления от продажи и погашения инвестиционных ценных бумаг		8,443	44,561
Дивиденды полученные		312,460	374,539
Приобретение нематериальных активов		(1,218,339)	(724,551)
Приобретение основных средств		(7,077,362)	(5,705,532)
Влияние инфляции		355,193	179,396
Чистое расходование денежных средств от инвестиционной деятельности		(7,799,648)	(6,001,007)

ОТЧЕТ О ДВИЖЕНИИ ДЕНЕЖНЫХ СРЕДСТВ, ПРОДОЛЖЕНИЕ

За год, закончившийся 31 декабря 2005 г.

(в тысячах УЗС в покупательной способности по состоянию на 31 декабря 2005 года)

	<i>Примечания</i>	2005 г.	2004 г.
Денежные потоки от финансовой деятельности			
Поступления от увеличения уставного капитала		1,163,851	405,725
Дивиденды, выплаченные акционерам Банка		(2,165,677)	(2,793,303)
Влияние инфляции		40,151	78,065
Чистое расходование денежных средств от финансовой деятельности		(961,675)	(2,309,513)
Влияние изменений обменных курсов на денежные средства и их эквиваленты		251,637	56,184
Влияние инфляции на денежные средства и их эквиваленты		(6,953,974)	(2,397,400)
Чистое увеличение денежных средств и их эквивалентов		6,715,354	30,620,617
Денежные средства и их эквиваленты на начало года		96,107,485	65,486,868
Денежные средства и их эквиваленты на конец года	7	102,822,839	96,107,485

(в тысячах УЗС в покупательной способности по состоянию на **31 декабря 2005 года**)

1. Описание деятельности

Узбекский Акционерно-Коммерческого Промышленно-Строительный Банк «Узпромстройбанк» (далее по тексту «Банк») был образован в **1991** году в форме открытого акционерного общества в соответствии с законодательством Республики Узбекистан. Банк имеет лицензию Центрального Банка Республики Узбекистан (далее по тексту «ЦБРУ») на совершение банковских операций №1530/17, и генеральную лицензию на проведение валютных операций №1, выданные **25 июля 1991** года и **17 августа 1993** года, соответственно. Основными направлениями деятельности Банка являются привлечение средств населения и предприятий, кредитование, осуществление платежей в Узбекистане и за рубежом, валютно-обменные операции и банковские услуги коммерческим и розничным клиентам. Существенная часть деятельности Банка относится к его роли агента правительства при распределении централизованных ресурсов правительства для стратегических отраслей экономики, таких как нефтяная и газовая промышленность, энергетическая и химическая промышленность и т.д. Данная деятельность представляет собой существенную часть активов Банка, источников финансирования и формирования доходов.

Банк входит в число шести крупнейших банков Узбекистана по размеру общих активов, рассчитанных в соответствии с требованиями узбекского законодательства и инструкциями по бухгалтерскому учету и отчетности (далее по тексту «УзСБУ»). Банк имеет **46** филиалов по Узбекистану с головным офисом в городе Ташкент. Зарегистрированный юридический адрес Банка: г. Ташкент, ул. Шахрисабзская, **3**.

По состоянию на **31 декабря 2005** года Национальная Холдинговая Компания «Узбекнефтегаз» владела более **46%** выпущенных акций Банка. Прочие акционеры владели менее **5%** выпущенных акций на **31 декабря 2005** года.

2. Ликвидность

По состоянию на **31 декабря 2005** года Банк имел накопленное расхождение между активами и пассивами со сроком погашения от менее одного месяца до одного года в размере УЗС **54,627,539**.

Руководство Банка ведет мониторинг ликвидности и планирует уменьшить расхождение ликвидности в промежутке от менее одного месяца до одного года в обозримом будущем. Также Банк намеревается уменьшить сосредоточение депозитов путем дальнейшего привлечения депозитов от предприятий малого и среднего бизнеса, а также физических лиц.

Руководство также полагает, что большинство клиентских счетов «до востребования» будет продлено по отношению к контрактным условиям и у Банка будет достаточно времени, чтобы реализовать свои ликвидные активы для погашения данных депозитов.

Два крупнейших акционера Банка, НХК «Узбекнефтегаз» и ГАК «Узбекэнерго» (владеющие **51%** акций Банка), готовы, в случае необходимости, предоставить Банку денежные средства для поддержания его ликвидности.

3. Текущая экономическая ситуация

В Узбекистане продолжают происходить значительные политические, экономические и социальные изменения. Как страна с развивающейся экономикой, Узбекистан не имеет достаточно развитой деловой и законодательной инфраструктуры, которая существует в странах с более устойчивой рыночной экономикой. Правительство Узбекистана еще не полностью осуществило реформы, необходимые для создания банковской, правовой, налоговой и регулятивной систем, которые обычно существуют в странах с более развитой экономикой. Вследствие этого, операции, проводимые в Узбекистане, сопряжены с рисками, которые не являются типичными для экономически развитых стран. Такие риски приводят к тому, что валюта не является свободно конвертируемой внутри и за пределами страны, имеет место обременительный контроль над конвертацией иностранной валюты, низкий уровень ликвидности на рынке долговых ценных бумаг и рынке капитала, а также продолжающаяся инфляция.

(в тысячах УЗС в покупательной способности по состоянию на **31 декабря 2005 года**)

3. Текущая экономическая ситуация (продолжение)

В обозримом будущем эти риски и их последствия могут оказать определенное влияние на деятельность Банка. В результате этого присутствуют значительные неопределенности, которые могут оказать влияние на будущие операции, способность восстановления активов Банка и способность Банка обслуживать или оплачивать свои обязательства по мере наступления сроков погашения. Прилагаемая финансовая отчетность не включает какие-либо корректировки, отражающие данную неопределенность. Такие корректировки могут быть внесены в отчетность тогда, когда необходимость их отражения станет очевидной, и станет возможным оценить их числовые значения.

Иностранная валюта, в частности, доллары США, играет существенную роль в экономической сущности большинства операций, осуществляемых в Узбекистане. В приведенной ниже таблице указан официальный обменный курс Узбекского Сума (далее по тексту «УЗС») за один доллар США, установленный ЦБРУ:

31 декабря	Обменный курс
2005	1,180
2004	1,058
2003	980
2002	970

В последующем обменный курс ЦБРУ увеличился до **1,202.91** за один доллар США по состоянию на 7 марта 2006 года.

4. Основа подготовки отчетности

Общая часть

Настоящая финансовая отчетность подготовлена в соответствии с Международными стандартами финансовой отчетности («МСФО»). Эта финансовая отчетность была подготовлена в УЗС и выражена в покупательной способности по состоянию на **31 декабря 2005 года**, поскольку большинство банковских операций учитываются в этой валюте, и УЗС является основной валютой, в которой Банк генерирует и расходует денежные средства. Все операции в других валютах рассматриваются как операции в иностранной валюте.

В соответствии с законодательством и нормативными актами Республики Узбекистан по бухгалтерскому учету и банковской деятельности (далее по тексту – «УзСБУ»), Банк обязан вести бухгалтерский учет и составлять отчетность в узбекских сумах. Настоящая финансовая отчетность основана на учетных данных Банка, сформированных по УзСБУ, с учетом корректировок и переклассификации статей, которые необходимы для приведения ее в соответствие с МСФО. Ниже приведены результаты сверки между показателями отчетности по УзСБУ и по МСФО.

Финансовая отчетность ведется по исторической стоимости с учетом оценки рыночной стоимости ценных бумаг, имеющих в наличии для продажи, а также с учетом необходимых поправок вследствие деятельности Банка в гиперинфляционной экономике.

Настоящая финансовая отчетность представлена в тысячах УЗС, если не указано иное.

(в тысячах УЗС в покупательной способности по состоянию на **31 декабря 2005 года**)

4. Основа подготовки отчетности (продолжение)

Изменения в учетной политике

Применяемая учетная политика соответствует той, которая использовалась в предыдущем финансовом году, за исключением применения Банком новых/пересмотренных стандартов, обязательных к применению за отчетные годы, начинающиеся с 1 января 2005 года или после этой даты.

Изменения в учетной политике связаны с применением следующих новых или пересмотренных стандартов:

МСФО (IFRS) 3 «Объединение компаний»;
 МСФО (IAS) 2 (новая редакция) «Запасы»;
 МСФО (IAS) 8 (новая редакция) «Учетная политика, изменения в учетных оценках и ошибки»;
 МСФО (IAS) 10 (новая редакция) «События после отчетной даты»;
 МСФО (IAS) 16 (новая редакция) «Основные средства»;
 МСФО (IAS) 17 (новая редакция) «Аренда»;
 МСФО (IAS) 21 (новая редакция) «Влияние изменений валютных курсов»;
 МСФО (IAS) 24 (новая редакция) «Раскрытие информации о связанных сторонах»;
 МСФО (IAS) 32 (новая редакция) «Финансовые инструменты: раскрытие и представление информации»;
 МСФО (IAS) 39 (новая редакция) «Финансовые инструменты: признание и оценка»; и

Новые и пересмотренные стандарты не оказали влияния на финансовую отчетность Банка.

МСФО и Интерпретации IFRIC, еще не вступившие в силу

Банк не применял следующие МСФО и Интерпретации Комитета по интерпретациям МСФО ("IFRIC"), которые были выпущены, но еще не вступили в силу:

МСФО (IAS) 19 (в редакции 2004 года) «Вознаграждение сотрудникам»;
 МСФО (IAS) 21 (в редакции 2005 года) «Влияние изменений валютных курсов»;
 МСФО (IAS) 39 (в редакции 2005 года) «Финансовые инструменты: признание и оценка»;
 МСФО (IFRS) 7 «Финансовые инструменты: раскрытие информации»;
 Интерпретация IFRIC 4 «Определение наличия условий аренды в договоре»;
 Интерпретация IFRIC 7 МСФО «Применение пересчета в соответствии с МСФО (IAS) 29 «Финансовая отчетность в условиях гиперинфляции»».

По мнению Банка, применение перечисленных выше положений не окажет существенного влияния на финансовую отчетность Банка в течение первоначального периода их применения.

Учет влияния инфляции

Узбекистан в настоящее время соответствует определению экономики в условиях гиперинфляции, в соответствии с МСФО (IAS) 29 «Финансовая отчетность в условиях гиперинфляции». Указанный уровень инфляции, основанный на индексе потребительских цен, рассчитанном Государственным Комитетом по Статистике Республики Узбекистан (далее по тексту «Госкомстат»), составил 7.8% за 2005 год (3.8% за 2004 и 2003 гг., соответственно). Хотя суммарный индекс инфляции за трехлетний период, закончившийся 31 декабря 2005 года, составляет меньше 100%, Узбекистан продолжает соответствовать определению экономики в условиях гиперинфляции за 2005 год и предыдущие три года, согласно критериям изложенным в МСФО (IAS) 29.

(в тысячах УЗС в покупательной способности по состоянию на 31 декабря 2005 года)

4. Основа подготовки отчетности (продолжение)

Учет влияния инфляции (продолжение)

Следующие принципы и предпосылки были использованы при подготовке финансовой отчетности Банка в соответствии с требованиями МСФО (IAS) 29:

- Монетарные активы и обязательства, а также немонетарные статьи, выраженные по справедливой стоимости на 31 декабря 2005 года, не были пересчитаны, так как они уже выражены в текущей денежной единице по состоянию на 31 декабря 2005 года;
- Немонетарные активы и обязательства, а также собственный капитал были пересчитаны в соответствии с коэффициентами пересчета. Месячные доходы и расходы в течение отчетного периода пересчитаны с использованием индекса инфляции с конца отчетного месяца до 31 декабря 2005 года;
- Отдельные суммы статей отчета о прибылях и убытках, такие как резерв на обесценение процентных активов и обесценение ценных бумаг и инвестиций, предположительно, имели место в конце соответствующего года, в котором они были приняты, если только они не относятся к определенному промежутку времени. В таком случае, данные суммы рассматриваются как возникшие в этом периоде времени;
- Сравнительная финансовая отчетность была пересчитана с применением изменений в индексе потребительских цен в течение 2005 года.

Применение данного принципа отражается при корректировке отчета о финансовых результатах в виде убытков от снижения покупательной способности УЗС в соответствующем отчетном периоде. Данная прибыль или убыток от монетарной позиции рассчитывается как разница между результатом от пересчета немонетарных активов, собственного капитала и статей отчета о прибылях и убытках.

Приведение капитала и прибыли за год по УзСБУ к суммам по МСФО

Капитал и прибыль за год по УзСБУ приводятся к суммам по МСФО следующим образом:

	2005 г.		2004 г.	
	Капитал	Прибыль за год	Капитал	Прибыль за год
По Узбекским стандартам бухгалтерского учета (неаудированные)	47,691,446	8,920,749	43,746,998	8,950,494
Влияние инфляции на:				
Немонетарные статьи капитала	-	(3,125,217)	-	(1,358,869)
Прочие немонетарные статьи	4,543,500	2,150,301	2,393,198	1,042,141
Обесценение финансовых активов	(20,418,741)	(3,806,366)	(16,612,373)	(3,401,569)
Отложенные налоги	1,519,740	225,177	1,294,563	748,426
Налог на прибыль	1,413,120	242,397	1,170,722	(309,935)
Влияние начисленных процентов	484,910	(1,830,254)	2,309,199	(1,406,183)
Премии работникам	(299,406)	(155,511)	(143,896)	(143,896)
Прочие операционные расходы	(213,355)	710,325	(923,680)	(923,680)
Операционные налоги	(43,229)	11,132	(54,361)	35,704
Прибыль, отнесенная против капитала	-	(849,259)	-	(400,973)
Плата за аудиторские услуги	-	-	-	78,955
Прибыль от операций в иностранной валюте	37,160	37,160	-	-
Прочее	-	8,638	(2,671)	(2,671)
По международным стандартам финансовой отчетности	34,715,145	2,539,272	33,177,699	2,907,944

(в тысячах УЗС в покупательной способности по состоянию на 31 декабря 2005 года)

5. Основные положения учетной политики

Финансовые активы

В соответствии с положениями МСФО (IAS) 39, финансовые активы классифицируются как финансовые активы, переоцениваемые по справедливой стоимости через прибыль или убыток; кредиты и дебиторская задолженность; инвестиции, удерживаемые до погашения; финансовые активы, имеющиеся в наличии для продажи. При первоначальном отражении в учете финансовые активы оцениваются по справедливой стоимости. В случае, если инвестиции не классифицируются как финансовые активы, переоцениваемые по справедливой стоимости через прибыль или убыток, то при отражении в отчетности к их справедливой стоимости прибавляются непосредственно связанные с ними затраты по сделке. После первоначального отражения в учете финансовых активов Банк присваивает им соответствующую категорию и, если это возможно и целесообразно, в конце каждого финансового года проводит анализ таких активов на предмет пересмотра присвоенной им категории.

Все стандартные операции по покупке и продаже финансовых активов отражаются на дату операции, т.е. на дату, когда Банк берет на себя обязательство по покупке актива. К стандартным операциям по покупке или продаже относятся операции по покупке или продаже финансовых активов, в рамках которых требуется поставка активов в сроки, установленные законодательством или принятые на рынке.

Кредиты и дебиторская задолженность

Кредиты и дебиторская задолженность – это непроемные финансовые активы, не обращающиеся на активном рынке, с фиксированными или определяемыми платежами. Такие активы отражаются по амортизированной стоимости с использованием метода эффективной ставки процента. Прибыли и убытки по таким активам отражаются в отчете о прибылях и убытках при выбытии или обесценении таких активов, а также в процессе амортизации.

Финансовые активы, имеющиеся в наличии для продажи

Финансовые активы, имеющиеся в наличии для продажи, представляют собой непроемные финансовые активы, классифицированные как имеющиеся в наличии для продажи и не включенные в вышеуказанную категорию. После первоначального отражения в учете финансовые активы, имеющиеся в наличии для продажи, оцениваются по справедливой стоимости, при этом прибыли и убытки отражаются в качестве отдельного компонента в составе капитала до момента выбытия или обесценения инвестиции. В этом случае совокупная прибыль или убыток, ранее отраженные в составе капитала, включаются в отчет о прибылях и убытках. Однако проценты, рассчитываемые по методу эффективной ставки процента, отражаются в отчете о прибылях и убытках.

Справедливая стоимость инвестиций, активно обращающихся на организованных финансовых рынках, определяется по рыночным котировкам на покупку на момент окончания торгов на отчетную дату. Справедливая стоимость инвестиций, не имеющих активного обращения на рынке, определяется по цене за вычетом резерва на обесценение, если не существует других соответствующих и применимых методов их справедливой оценки.

Денежные средства и их эквиваленты

Денежные средства и их эквиваленты включают в себя наличные денежные средства, средства в ЦБРУ (за исключением обязательных резервов) и средства в кредитных организациях со сроком погашения в течение девяноста дней с даты возникновения, не обремененные какими-либо договорными обязательствами.

(в тысячах УЗС в покупательной способности по состоянию на 31 декабря 2005 года)

5. Основные положения учетной политики (продолжение)

Резервы на обесценение финансовых активов

На каждую отчетную дату Банк определяет наличие объективных признаков обесценения финансового актива или группы финансовых активов.

Активы, отражаемые по амортизированной стоимости

В случае наличия объективных признаков понесения убытка в результате обесценения финансовых активов, отражаемых по амортизированной стоимости, сумма такого убытка определяется как разница между балансовой стоимостью актива и текущей стоимостью расчетных будущих денежных потоков (за исключением будущих потерь по кредиту, которые еще не были понесены), дисконтированных по эффективной процентной ставке по финансовому активу (т.е. по эффективной процентной ставке, рассчитанной при первоначальном признании). Балансовая стоимость актива уменьшается на сумму резерва на обесценение. Сумма убытка отражается в отчете о прибылях и убытках.

Текущая стоимость расчетных будущих денежных потоков от обеспеченных финансовых активов включает в себя денежные поступления, которые могут возникнуть в результате обращения взыскания на обеспечение, за вычетом затрат, связанных с получением и реализацией обеспечения, вне зависимости от вероятности обращения взыскания.

Сначала Банк определяет, существуют ли объективные индивидуальные признаки обесценения по финансовым активам, каждый из которых в отдельности является существенным, а также индивидуальные или совокупные признаки обесценения по финансовым активам, каждый из которых в отдельности не является существенным. В случае, если объективные признаки обесценения рассматриваемого отдельно финансового актива (существенного, либо несущественного) отсутствуют, данный актив включается в группу финансовых активов со схожими характеристиками кредитного риска. Такая группа финансовых активов оценивается в совокупности на предмет обесценения. Активы, не оцениваемые в отдельности на предмет обесценения, и в отношении которых признается или продолжает признаваться убыток от обесценения, не включаются в совокупную оценку на предмет обесценения.

Если впоследствии происходит снижение суммы убытка от обесценения, которое может быть объективно отнесено к событию, произошедшему после отражения в учете суммы убытка от обесценения, то ранее отраженная сумма убытка восстанавливается. Восстановление суммы убытка от обесценения отражается в отчете о прибылях и убытках при условии, что на дату восстановления балансовая стоимость актива не превышает его амортизированную стоимость.

Если кредит является безнадежным, он списывается за счет соответствующего резерва на обесценение кредитов. Такие кредиты списываются после выполнения всех необходимых процедур и определения суммы убытка. Последующее восстановление ранее списанных сумм уменьшает сумму резерва на обесценение кредитов, отражаемую в отчете о прибылях и убытках.

Финансовые активы, имеющиеся в наличии для продажи

В случае обесценения актива, имеющегося в наличии для продажи, сумма, представляющая собой разницу между его первоначальной стоимостью (за вычетом выплат по основной сумме и амортизации) и его текущей справедливой стоимостью, за вычетом расходов от обесценения, ранее отраженных в отчете о прибылях и убытках, переносится из состава капитала в отчет о прибылях и убытках. Восстановление убытков от обесценения, связанных с долевыми инструментами, классифицируемыми в качестве имеющихся в наличии для продажи, не отражается в отчете о прибылях и убытках. Убытки от обесценения, связанные с долговыми инструментами, сторнируются в отчете о прибылях и убытках, в случае если превышение справедливой стоимости инструмента может быть объективно отнесено к событию, произошедшему после признания убытка от обесценения.

(в тысячах УЗС в покупательной способности по состоянию на 31 декабря 2005 года)

5. Основные положения учетной политики (продолжение)

Снятие с учета финансовых активов и обязательств

Финансовые активы

Снятие с учета финансового актива (или, если применимо, части финансового актива или части группы однородных финансовых активов) происходит в случае:

- истечения действия прав на получение денежных поступлений от такого актива;
- передачи Банком принадлежащих ему прав на получение денежных поступлений от такого актива, либо сохранения Банком права на получение денежных поступлений от такого актива с одновременным принятием на себя обязательства выплатить их в полном объеме третьему лицу без существенных задержек; и
- если Банк либо (а) передал практически все риски и выгоды, связанные с таким активом, либо (б), ни передал, ни сохранил за собой практически всех рисков и выгод, связанных с ним, и при этом передал контроль над активом.

В случае если Банк передал свои права на получение денежных поступлений от актива, при этом ни передав, ни сохранив за собой практически всех рисков и выгод, связанных с ним, а также не передав контроль над активом, такой актив отражается в учете в размере продолжающегося участия Банка в этом активе. Продолжение участия в активе, имеющее форму гарантии по переданному активу, оценивается по наименьшему из значений первоначальной балансовой стоимости актива и максимального размера возмещения, которое может быть предъявлено к оплате Банку.

В случае если продолжение участия приобретает форму проданного и/или приобретенного опциона (включая опционы, расчеты по которым производятся в чистой сумме, или аналогичные договоры) в отношении передаваемого актива, то степень участия Банка определяется, исходя из суммы переданного актива, которую Банк может выкупить обратно. Данное положение не применяется в тех случаях, когда проданный опцион "пут" (включая опционы, расчеты по которым производятся в чистой сумме, или аналогичные договоры) на актив измеряется по справедливой стоимости – в этом случае степень продолжающегося участия Банка ограничивается наименьшим из значений справедливой стоимости переданного актива и цены исполнения опциона.

Финансовые обязательства

Снятие с учета финансового обязательства происходит в случае исполнения, отмены или истечения срока действия соответствующего обязательства.

При замене одного существующего финансового обязательства другим обязательством перед тем же кредитором, на существенно отличных условиях, или в случае внесения существенных изменений в условия существующего обязательства, первоначальное обязательство снимается с учета, а новое обязательство отражается в учете с признанием разницы в балансовой стоимости обязательств в отчете о прибылях и убытках.

Налогообложение

Текущие расходы по налогу на прибыль рассчитываются в соответствии с законодательством Республики Узбекистан.

Отложенные налоговые активы и обязательства рассчитываются в отношении всех временных разниц с использованием метода балансовых обязательств. Отложенные налоги на прибыль отражаются по всем временным разницам, возникающим между налоговой базой активов и обязательств и их балансовой стоимостью для целей финансовой отчетности, кроме случаев, когда отложенный налог на прибыль возникает в результате первоначального отражения гудвила, актива или обязательства по операции, которая не представляет собой объединение компаний, и которая на момент осуществления не влияет ни на бухгалтерскую прибыль, ни на налогооблагаемую прибыль или убыток.

(в тысячах УЗС в покупательной способности по состоянию на 31 декабря 2005 года)

5. Основные положения учетной политики (продолжение)

Налогообложение (продолжение)

Отложенные налоговые активы отражаются лишь в той мере, в которой существует вероятность получения в будущем налогооблагаемой прибыли, против которой могут быть зачтены эти временные разницы, уменьшающие налоговую базу. Отложенные налоговые активы и обязательства оцениваются по ставкам налогообложения, которые будут применяться в течение периода реализации актива или урегулирования обязательства, исходя из законодательства, вступившего или фактически вступившего в силу на отчетную дату.

В Узбекистане также имеются различные налоги, связанные с операционной деятельностью Банка. Эти налоги включены в состав административных и операционных расходов в отчете о прибылях и убытках.

Основные средства

Основные средства отражаются по фактической стоимости за вычетом накопленной амортизации и накопленных убытков от обесценения. Такая стоимость включает в себя затраты, связанные с заменой оборудования, признаваемые по факту понесения, если они отвечают критериям признания.

Балансовая стоимость основных средств оценивается на предмет обесценения в случае возникновения событий или изменений в обстоятельствах, указывающих на то, что балансовую стоимость данного актива, возможно, не удастся возместить.

Амортизация объектов незавершенного строительства и объектов, не введенных в эксплуатацию, начисляется с даты введения таких объектов в эксплуатацию. Амортизация рассчитывается линейным методом в течение следующих оценочных сроков полезного использования активов:

	Годы
Здания	20
Мебель и принадлежности	7
Компьютеры и оргтехника	5-10
Транспортные средства	5

Улучшения арендованного имущества амортизируются в течение срока службы соответствующих арендованных активов. Остаточная стоимость, сроки полезного использования и методы начисления амортизации активов анализируются в конце каждого отчетного года и корректируются по мере необходимости.

Расходы на ремонт и реконструкцию относятся на затраты по мере их осуществления и включаются в состав прочих операционных расходов, за исключением случаев, когда они подлежат капитализации.

Нематериальные активы

Нематериальные активы включают в себя программное обеспечение и лицензии. Затраты, связанные с разработкой программного обеспечения, признаются в качестве активов по исторической стоимости и амортизируются прямым методом исходя из срока полезного использования, но не более пяти лет.

По нематериальным активам, находящимся на стадии разработки, амортизация не начисляется. Амортизация по этим активам будет начисляться с момента их ввода в эксплуатацию.

Заемные средства

Заемные средства, включающие в себя средства кредитных организаций, средства клиентов, выпущенные долговые ценные бумаги, первоначально отражаются по справедливой стоимости полученных средств за вычетом затрат, непосредственно связанных со сделкой. После первоначального признания заемные средства отражаются по амортизированной стоимости с использованием метода эффективной ставки процента. Доходы и расходы отражаются в отчете о прибылях и убытках при прекращении обязательств, а также в процессе амортизации.

(в тысячах УЗС в покупательной способности по состоянию на 31 декабря 2005 года)

5. Основные положения учетной политики (продолжение)

Обязательства по пенсионному обеспечению и прочим льготам работникам

Банк не имеет дополнительных схем пенсионного обеспечения, кроме участия в государственной пенсионной системе Республики Узбекистан, которая предусматривает расчет текущих взносов работодателя как процента от текущих общих выплат работникам. Эти расходы отражаются в отчетном периоде, к которому относится соответствующая заработная плата. Кроме того, Банк не имеет никаких других требующих начисления схем пенсионного обеспечения и других значимых льгот для работников.

Резервы

Резервы признаются, если Банк вследствие определенного события в прошлом имеет юридические или добровольно принятые на себя обязательства, для урегулирования которых с большой степенью вероятности потребуются отток ресурсов, заключающих в себе будущие экономические выгоды, и которые можно оценить с достаточной степенью надежности.

Уставный капитал

Уставный капитал

Уставный капитал учитывается по пересчитанной стоимости.

Расходы, связанные с выпуском новых акций, за исключением расходов на приобретение или слияние банков, уменьшают размер собственного капитала за вычетом соответствующих налогов на прибыль. Привилегированные акции, неподлежащие выкупу или подлежащие выкупу вследствие неблагоприятного события, вероятность возникновения которого незначительна, классифицируются как собственный капитал.

Дивиденды

Дивиденды признаются как обязательства и вычитаются из суммы капитала на отчетную дату только в том случае, если они были объявлены до отчетной даты включительно. Информация о дивидендах раскрывается в отчетности, если они были рекомендованы до отчетной даты, а также рекомендованы или объявлены после отчетной даты, но до даты утверждения финансовой отчетности.

Условные активы и обязательства

Условные обязательства не отражаются на балансе, при этом информация о них раскрывается в финансовой отчетности, за исключением случаев, когда выбытие ресурсов в связи с их погашением является маловероятным. Условные активы не отражаются на балансе, при этом информация о них раскрывается в финансовой отчетности в тех случаях, когда получение связанных с ними экономических выгод является вероятным.

Признание доходов и расходов

Процентные доходы и расходы отражаются по принципу начисления и рассчитываются по методу эффективной ставки процента. Комиссии за предоставление кредитов клиентам включаются в состав доходов будущих периодов вместе с соответствующими прямыми затратами и отражаются в качестве корректировки эффективной ставки процента по кредитам. Комиссионные и другие доходы и расходы обычно отражаются по принципу начисления после оказания услуги. Комиссии, полученные за оказание услуг по управленческому консультированию, в том числе по управлению портфелями инвестиций, отражаются на основании соответствующих договоров на оказание услуг. Стоимость услуг по управлению активами, связанному с инвестиционными фондами, отражается в том отчетном периоде, когда эти услуги были оказаны. Тот же принцип применяется в отношении учета расходов на услуги по работе с VIP-клиентами, финансового планирования и депозитария, оказываемые в течение длительного периода времени.

(в тысячах УЗС в покупательной способности по состоянию на **31 декабря 2005 года**)

5. Основные положения учетной политики (продолжение)

Взаимозачет

Взаимозачет финансовых активов и обязательств с отражением итога на балансе осуществляется только при наличии юридически закреплённого права произвести взаимозачет и намерения реализовать актив одновременно с урегулированием обязательства.

Пересчет иностранных валют

Финансовая отчетность представлена в узбекских сумах, которые являются функциональной валютой и валютой представления отчетности Банка. Операции в иностранных валютах первоначально отражаются в функциональной валюте по курсу на дату операции. Монетарные активы и обязательства, выраженные в иностранных валютах, пересчитываются в функциональную валюту по курсу на отчетную дату. Прибыли и убытки, возникающие при пересчете операций в иностранных валютах, отражаются в отчете о прибылях и убытках по статье «Доходы за вычетом расходов по операциям в иностранной валюте – Переоценка валютных статей». Немонетарные статьи, отражаемые по фактической стоимости в иностранной валюте, пересчитываются по курсу на дату операции. Немонетарные статьи, отражаемые по справедливой стоимости в иностранной валюте, пересчитываются по курсу на дату определения справедливой стоимости.

Разница между договорными обменными курсами для определенных операций и официальным курсом ЦБРУ на даты таких операций включается в состав доходов за вычетом расходов по операциям в иностранной валюте. На **31 декабря 2005 и 2004** гг. официальный курс ЦБРУ составлял **1,180 и 1,058** Сум за один доллар США, соответственно.

6. Существенные учетные суждения и оценки

Подготовка финансовой отчетности требует от руководства использования оценок и суждений, которые влияют на показатели финансовой отчетности. Данные оценки, основываются на имеющейся информации на дату составления финансовой отчетности. Фактические результаты могут отличаться от данных оценок, а также существует вероятность того, что различия могут иметь существенное влияние на финансовую отчетность.

Ниже представлены основные допущения, относящиеся к будущему и прочим основным источникам неопределенности оценок на отчетную дату и несущие в себе существенный риск возникновения необходимости внесения существенных корректировок в балансовую стоимость активов и обязательств в течение следующего отчетного года:

Резерв на обесценение кредитов

Банк регулярно проводит анализ кредитов на предмет обесценения. Исходя из имеющегося опыта, Банк использует свое субъективное суждение при оценке убытков от обесценения в ситуациях, когда заемщик испытывает финансовые затруднения и отсутствует достаточный объем фактических данных об аналогичных заемщиках. Банк аналогичным образом оценивает изменения будущих денежных потоков на основе наблюдаемых данных, указывающих на неблагоприятное изменение в статусе погашения обязательств заемщиками в составе группы или изменение государственных либо местных экономических условий, которое соотносится со случаями невыполнения обязательств по активам в составе группы. Руководство использует оценки, основанные на исторических данных о структуре убытков в отношении активов с аналогичными характеристиками кредитного риска и объективными признаками обесценения по группам кредитов. Исходя из имеющегося опыта, Банк использует свое субъективное суждение при корректировке наблюдаемых данных применительно к группе кредитов для отражения текущих обстоятельств.

(в тысячах УЗС в покупательной способности по состоянию на **31 декабря 2005 года**)

6. Существенные учетные суждения и оценки (продолжение)

Налогообложение

Узбекское налоговое законодательство допускает различные толкования и подвержено частым изменениям. Интерпретация руководством Банка данного законодательства применительно к операциям и деятельности Банка может быть оспорена соответствующими региональными или республиканскими органами. Недавние события, произошедшие в Республике Узбекистан, указывают на то, что налоговые органы могут занять более жесткую позицию при интерпретации законодательства и проверке налоговых расчетов. Как следствие, налоговые органы могут предъявить претензии по тем сделкам и методам учета, по которым раньше они претензий не предъявляли. В результате, могут быть начислены значительные дополнительные налоги, пени и штрафы. Налоговые проверки могут охватывать три календарных года деятельности, непосредственно предшествовавшие году проверки. При определенных условиях проверке могут быть подвергнуты и более ранние периоды.

По состоянию на **31 декабря 2005** года руководство считает, что придерживается адекватной интерпретации соответствующего законодательства, и позиция Банка в отношении налоговых, валютных и таможенных вопросов будет поддержана.

7. Денежные средства и их эквиваленты

Денежные средства включают в себя следующие позиции:

	2005 г.	2004 г.
Наличные средства	31,088,092	20,011,554
Остатки средств на текущих счетах в ЦБРУ	23,516,664	21,344,245
Остатки средств на текущих счетах в прочих кредитных организациях	48,206,627	43,371,686
Договоры обратного «репо» с кредитными организациями сроком до 90 дней	11,456	11,380,000
Денежные средства и их эквиваленты	102,822,839	96,107,485

8. Средства в кредитных организациях

Средства в кредитных организациях включают в себя следующие позиции:

	2005 г.	2004 г.
Обязательные резервы в ЦБРУ	23,155,410	9,847,746
Срочные депозиты, размещенные на срок свыше 90 дней, или просроченные депозиты	49,195,412	25,863,955
За вычетом: резерва на обесценение (Прим. 14)	-	(269,500)
Средства в кредитных учреждениях	72,350,822	35,442,201

Кредитные организации обязаны хранить в ЦБРУ беспроцентный денежный депозит (обязательный резерв), сумма которого зависит от объема привлеченных кредитной организацией средств. Законодательство предусматривает серьезные ограничения на возможность изъятия Банком данного депозита.

По состоянию на **31 декабря 2005** года средства в размере УЗС **39,257,353** (2004 г.: УЗС **20,230,823**) были размещены на текущих счетах и межбанковских депозитах в **11** международно-признанных банках стран ОЭСР, которые являются основными контрагентами Банка по международным расчетам. Из этих сумм УЗС **36,525,653** (2004 г.: УЗС **18,049,352**) было размещено в банках-контрагентах в качестве обеспечения по открытым обязательствам.

По состоянию на **31 декабря 2005** года срочные межбанковские депозиты и кредиты включали в себя средства в размере УЗС **9,938,059** (2004 г.: УЗС **16,625,805**), размещенные в четырех узбекских банках.

(в тысячах УЗС в покупательной способности по состоянию на 31 декабря 2005 года)

9. Ценные бумаги, имеющиеся в наличии для продажи

Ценные бумаги, имеющиеся в наличии для продажи, включают в себя следующие позиции:

	2005 г.	2004 г.
Государственные облигации Министерства Финансов	2,590,039	2,952,223
Корпоративные облигации	1,106,957	92,000
Корпоративные акции	675,961	666,696
Ценные бумаги, имеющиеся в наличии для продажи	4,372,957	3,710,919

Ниже представлены номинальные процентные ставки и сроки погашения указанных ценных бумаг:

	2005 г.		2004 г.	
	%	Срок погашения	%	Срок погашения
Государственные облигации Министерства Финансов	10% - 15%	2006	10% - 14%	2005
Корпоративные облигации	22% - 28%	2006 - 2008	28%	2005

10. Кредиты клиентам

Кредиты клиентам включают в себя следующие позиции:

	2005 г.	2004 г.
Кредиты клиентам	328,680,917	282,482,553
Факторинг	1,284,854	1,977,264
	329,965,771	284,459,817
За вычетом: резерва на обесценение кредитов (Прим. 14)	(19,579,576)	(15,710,437)
Кредиты клиентам	310,386,195	268,749,380

По состоянию на 31 декабря 2005 года концентрация кредитов, выданных Банком десяти крупнейшим заемщикам, составляла УЗС 196,405,506 (60% от совокупного кредитного портфеля) (2004 г.: УЗС 162,943,934 и 57% от совокупного кредитного портфеля). По этим кредитам был создан резерв в размере УЗС 5,506,512 (2004 г.: УЗС 6,176,380).

Кредиты и авансы клиентам включают в себя кредиты, выданные в рамках Программы ЕБРР по поддержке малых и средних предприятий, на сумму УЗС 5,344,804 (2004 г.: УЗС 6,607,631). По этим кредитам был создан резерв в размере УЗС 3,589,107 (2004 г.: УЗС 437,093).

Структура кредитного портфеля по типам клиентов представлена следующим образом:

	2005 г.	2004 г.
Государственные компании	160,984,179	114,567,872
Частные компании	140,395,347	156,843,610
Физические лица	28,586,245	13,048,335
	329,965,771	284,459,817

(в тысячах УЗС в покупательной способности по состоянию на 31 декабря 2005 года)

10. Кредиты клиентам (продолжение)

Кредиты преимущественно выдаются клиентам в Узбекистане, осуществляющим деятельность в следующих секторах экономики:

	2005 г.	2004 г.
Машиностроение и прочее производство	68,375,571	68,391,872
Нефтегазовая и энергетическая промышленность	68,014,075	73,020,516
Химическая промышленность	66,939,518	57,777,425
Частные предприниматели	28,586,245	13,048,335
Строительство и строительные материалы	25,470,610	16,372,844
Торговля	20,739,172	29,763,086
Текстильная промышленность	11,885,691	3,870,073
Пищевая промышленность	11,680,378	7,131,369
Телекоммуникации	11,587,766	-
Сельское хозяйство	7,891,717	8,044,890
Транспорт	3,012,995	3,620,985
Прочее	5,782,033	3,418,422
	329,965,771	284,459,817

11. Основные средства

Ниже представлено движение по статьям основных средств:

	Здания	Мебель и принадлежности	Незавершенное строительство	Итого
Первоначальная стоимость				
31 декабря 2004 г.	14,783,546	11,222,738	1,028,228	27,034,512
Поступление	2,046,012	2,715,590	2,315,760	7,077,362
Выбытие	(50,839)	(207,802)	(11,761)	(270,402)
Перевод между категориями	2,515,197	354,044	(2,869,241)	-
31 декабря 2005 г.	19,293,916	14,084,570	462,986	33,841,472
Накопленный износ				
31 декабря 2004 г.	2,028,280	8,466,491	-	10,494,771
Начисленный износ	800,808	643,659	-	1,444,467
Выбытие	(12,007)	(192,713)	-	(204,720)
31 декабря 2005 г.	2,817,081	8,917,437	-	11,734,518
Остаточная стоимость:				
31 декабря 2004 г.	12,755,266	2,756,247	1,028,228	16,539,741
31 декабря 2005 г.	16,476,835	5,167,133	462,986	22,106,954

(в тысячах УЗС в покупательной способности по состоянию на 31 декабря 2005 года)

11. Основные средства (продолжение)

	Здания	Мебель и принадлежности	Незавершенное строительство	Итого
Первоначальная стоимость				
31 декабря 2003 г.	12,080,096	9,078,693	1,075,988	22,234,777
Поступление	156,467	2,454,246	2,782,039	5,392,752
Выбытие	(130,654)	(432,057)	(30,306)	(593,017)
Перевод между категориями	2,677,637	121,856	(2,799,493)	-
31 декабря 2004 г.	14,783,546	11,222,738	1,028,228	27,034,512
Накопленный износ				
31 декабря 2003 г.	1,435,013	8,611,995	-	10,047,008
Начисленный износ	619,074	263,212	-	882,286
Выбытие	(25,807)	(408,716)	-	(434,523)
31 декабря 2004 г.	2,028,280	8,466,491	-	10,494,771
Остаточная стоимость:				
31 декабря 2003 г.	10,645,083	466,698	1,075,988	12,187,769
31 декабря 2004 г.	12,755,266	2,756,247	1,028,228	16,539,741

12. Нематериальные активы

Нематериальные активы представляют собой программное обеспечение по бухгалтерскому учету для обменных пунктов и прочее программное обеспечение, юридическую базу данных и электронную почту. Нематериальные активы составляют УЗС 2,549,217 (2004 г.: УЗС 1,383,599), а накопленная амортизация УЗС 524,958 (2004 г.: УЗС 264,383). Амортизация за 2005 год составила УЗС 276,720 (2004 г.: УЗС 142,748).

13. Налогообложение

Расход по налогу на прибыль юридических лиц включает:

	2005 г.	2004 г.
Расход по налогу - текущая часть	1,615,266	1,847,150
Экономия по отложенному налогу – возникновение и уменьшение временных разниц	(225,177)	(748,426)
Расход по налогу на прибыль	1,390,089	1,098,724

Юридические лица в Узбекистане обязаны самостоятельно подавать налоговые декларации. Ставка налога на прибыль для банков, кроме дохода от государственных облигаций составила 15% в 2005 году и 18% в 2004 году. Ставка налога для небанковских учреждений также составила 15% в 2005 году и 18% в 2004 году.

Активы по налогу на прибыль включают следующие позиции:

	2005 г.	2004 г.
Налоговый актив - текущая часть	2,365,790	1,594,660
Отложенный налоговый актив	1,519,740	1,294,563
Налоговый актив	3,885,530	2,889,223

(в тысячах УЗС в покупательной способности по состоянию на 31 декабря 2005 года)

13. Налогообложение (продолжение)

Эффективная ставка налога на прибыль отличается от ставок налогов на прибыль, определенных законодательством. Ниже приводится выверка фактического налога на прибыль и налога, рассчитанного на основе ставки, утвержденной законодательством.

	2005 г.	2004 г.
Прибыль до налогообложения	3,929,361	4,006,668
Официальная ставка налога	15%	18%
Теоретический расход/(экономия) по налогу на прибыль по ставке, утвержденной законодательством	589,404	721,200
Увеличение срочных депозитов	(1,264,002)	(1,234,787)
Расходы по заработной плате	949,581	843,699
Влияние изменения налоговой ставки	538,643	323,189
Влияние немонетарных статей	375,026	203,830
Приобретение основных средств	(134,995)	(155,381)
Операционные налоги	125,049	147,929
Переоценка основных средств по установленному законодательству	94,351	50,535
Резервы под возможные убытки, не уменьшающие налогооблагаемую базу	(58,118)	18,364
Налог на доход по ценным бумагам	(39,297)	(137,207)
Благотворительность	37,570	74,879
Транспорт	36,766	35,375
Расходы, отнесенные на счета капитала	35,929	18,981
Прочее	104,182	188,118
Расход по налогу на прибыль	1,390,089	1,098,724

Сумма отложенных налоговых активов и обязательств и их движение по состоянию на 31 декабря 2005 и 2004 гг. представлены следующим образом:

	2005 г.	2004 г.
Налоговое влияние вычитаемых временных разниц:		
Резервы на обесценение кредитов	2,075,588	1,804,077
Резерв на обесценение депозитов в других кредитных организациях	-	40,425
Прочие начисления	255,348	145,087
Отложенный налоговый актив	2,330,936	1,989,589
Налоговое влияние облагаемых временных разниц:		
Влияние инфляции – немонетарные статьи	(545,220)	(350,794)
Начисленные проценты	(265,976)	(344,232)
Отложенные налоговые обязательства	(811,196)	(695,026)
Отложенный налоговый актив	1,519,740	1,294,563

(в тысячах УЗС в покупательной способности по состоянию на 31 декабря 2005 года)

14. Резерв на обесценение и прочие резервы

Ниже представлено движение по статьям резерва на обесценение процентных активов:

	Средства в кредитных организациях	Кредиты клиентам	Прочие активы	Итого
31 декабря 2003 года	-	13,706,332	10,084,385	23,790,717
Создание (восстановление)	269,500	2,676,061	(578,341)	2,367,220
Списание	-	(671,956)	(9,160,732)	(9,832,688)
Курсовая разница	-	-	603,249	603,249
31 декабря 2004 года	269,500	15,710,437	948,561	16,928,498
Создание (восстановление)	(269,500)	6,172,819	(310,814)	5,592,505
Списание	-	(2,303,680)	(504)	(2,304,184)
Курсовая разница	-	-	110,450	110,450
31 декабря 2005 года	-	19,579,576	747,693	20,327,269

Резерв на обесценение активов вычитается от соответствующих активов. В соответствии с узбекским законодательством ссуды могут быть списаны за счет резервов только по решению Правления Банка, а в некоторых случаях по решению суда.

15. Прочие активы

Прочие активы включают:

	2005 г.	2004 г.
Дебиторы и предоплата	1,052,486	770,132
Начисленный комиссионный доход	1,018,232	746,756
Предоплата за операционное оборудование	788,950	762,060
Активы в судебном разбирательстве	351,494	682,875
Прочие	1,116,475	1,109,613
	4,327,637	4,071,436
За вычетом: резерва на обесценение прочих активов (Прим. 14)	(747,693)	(948,561)
Прочие активы	3,579,944	3,122,875

16. Задолженность перед ЦБРУ и правительством

Средства Центрального Банка и Правительства Республики Узбекистан представлены следующим образом:

	2005 г.	2004 г.
Задолженность перед ЦБРУ	65,131,340	77,302,411
Задолженность перед правительством	9,876,576	10,569,445
Средства Центрального Банка и Правительства	75,007,916	87,871,856

(в тысячах УЗС в покупательной способности по состоянию на 31 декабря 2005 года)

17. Средства кредитных организаций

Средства кредитных организаций составляют:

	2005 г.	2004 г.
Срочные депозиты и кредиты	100,995,094	87,723,726
Текущие счета	334,708	249,922
Средства кредитных организаций	101,329,802	87,973,648

По состоянию на 31 декабря 2005 года Банк получил кредитную линию в размере 29,559 тысяч Евро (УЗС 41,559,089) от Банка «Банктезельшафт Берлинер» (2004 г.: 29,686 тысяч Евро или УЗС 42,507,383). Данная кредитная линия была предоставлена СП «УзГласзайден» в соответствии с межправительственным соглашением о сотрудничестве между Республикой Узбекистан и Германией для финансирования строительства завода по производству стекловолокна. Банк уплачивает проценты по ставке EURIBOR+1.125% от непогашенной суммы кредита на полугодовой основе. По состоянию на 31 декабря 2005 года общая сумма использованной кредитной линии составляет 29,559 тысяч Евро. Срок погашения данной кредитной линии - апрель 2014 года. Банк несет полный кредитный риск за погашение кредита.

По состоянию на 31 декабря 2005 года Банк получил кредит по кредитной линии в размере 29,232 тысяч долларов США (УЗС 34,494,226) от Индустриально-Коммерческого Банка Китая. Данная кредитная линия была предоставлена Генеральной Дирекции Кунградского Содового Завода для финансирования строительства завода по производству соды. Банк выплачивает проценты по ставке Libor+0.69 % от непогашенной суммы кредита на полугодовой основе. Срок погашения кредита - апрель 2012 года. Банк несет полный кредитный риск за погашение кредита.

По состоянию на 31 декабря 2005 года Банк получил кредитную линию в размере 3,273 тысячи Евро (УЗС 4,568,214) и 2,498 тысяч долларов США (УЗС 2,948,525) от Коммерцбанка (2004 г.: 395 тысяч Евро или УЗС 565,601 и 2,000 тысячи долларов США или УЗС 2,116,000). Кредитная линия была распределена трем заёмщикам следующим образом:

- ООО «Асртекс» в размере 3,273 тысячи Евро (УЗС 4,568,214) для покупки оборудования по производству хлопковой пряжи. Банк выплачивает проценты по ставке EURIBOR+1.125% от непогашенной суммы кредита на полугодовой основе;
- ОАО «Жаркурғаннефтькайташ» в размере 2,000 тысячи долларов США (УЗС 2,360,000) для приобретения нефтеперерабатывающего оборудования. Банк выплачивает проценты по ставке 4.17% от непогашенной суммы кредита на полугодовой основе;
- СП «Сардор Импекс» в размере 498 тысяч долларов США (УЗС 588,525) для покупки оборудования с процентной ставкой Libor+0.1% от непогашенной суммы кредита на полугодовой основе.

В средства кредитных организаций входят ссуды в размере УЗС 5,869,140 (2004 г.: УЗС 6,607,631), полученные от Европейского Банка Реконструкции и Развития (ЕБРР). В соответствии с договорными положениями по кредитам финансовых организаций стран ОЭСР и ЕБРР Банк обязан поддерживать определенные финансовые показатели, особенно в части ликвидности, достаточности капитала и степени кредитного риска. На 31 декабря 2005 Банк допустил технические нарушения по данным требованиям, и это явилось результатом того, что часть обязательств перед ЕБРР была классифицирована как «до востребования» в анализе ликвидности в Примечании 23. Данные технические нарушения не явились причиной перекрестного ухудшения или перекрестного невыполнения обязательств по состоянию на 31 декабря 2005 года.

(в тысячах УЗС в покупательной способности по состоянию на 31 декабря 2005 года)

18. Средства клиентов

Средства клиентов включают в себя следующие позиции:

	2005 г.	2004 г.
Текущие счета	234,317,111	170,612,716
Срочные депозиты	75,024,804	46,984,888
Средства клиентов	309,341,915	217,597,604

На 31 декабря 2005 года средства клиентов в размере УЗС 122,965,694 (39.3%) представляли собой средства десяти крупнейших клиентов (2004 г.: УЗС 78,352,939 (36.0%)).

В состав средств клиентов включены счета следующих категорий клиентов:

	2005 г.	2004 г.
Государственные и бюджетные организации	133,690,585	97,808,985
Частные компании	95,821,155	72,760,551
Физические лица	79,830,175	47,028,068
Средства клиентов	309,341,915	217,597,604

Руководство Банка считает, что такой уровень обязательств сохранится в обозримом будущем, и в случае изъятия средств Банк будет уведомлен заранее для того, чтобы вовремя реализовать свои ликвидные активы для своевременного выполнения своих обязательств. Для немедленного удовлетворения требований клиентов Банк поддерживает постоянный остаток на корреспондентских счетах и в кассе.

19. Капитал

По состоянию на 31 декабря 2005 года, зарегистрированный уставный капитал состоит из обыкновенных и привилегированных акций в количестве 7,544,805 (2004 г.: 6,800,000) штук с номинальной стоимостью УЗС 1,500 за акцию. На конец года акции в количестве 7,544,805 штук были зарегистрированы, выпущены и полностью оплачены (2004 г.: 6,800,000 штук).

Движение зарегистрированных, выпущенных и полностью оплаченных акций было следующим:

	Количество акций			Номинальная стоимость		
	Привилегированные акции	Обыкновенные акции	Итого	Привилегированные акции	Обыкновенные акции	Итого
31 декабря 2003 г.	1,200,000	5,349,088	6,549,088	1,800,000	8,023,632	9,823,632
Увеличение уставного капитала	-	250,912	250,912	-	376,368	376,368
31 декабря 2004 г.	1,200,000	5,600,000	6,800,000	1,800,000	8,400,000	10,200,000
Увеличение уставного капитала	-	744,805	744,805	-	1,117,208	1,117,208
31 декабря 2005 г.	1,200,000	6,344,805	7,544,805	1,800,000	9,517,208	11,317,208

Привилегированные акции дают держателям право участвовать в общем собрании акционеров без права голоса, кроме случаев обсуждения вопросов по реорганизации и ликвидации Банка, и внесению изменений в Устав Банка, которые ограничивают права держателей привилегированных акций. При объявлении дивидендов привилегированные акции гарантируют держателям выплату дивидендов, на 10% превышающую выплаты по простым акциям и не менее 20% от номинальной стоимости независимо от чистой прибыли Банка, и в случае банкротства гарантируют выплату вложенных средств в первоочередном порядке. В случае, если Банк не может платить дивиденды или не имеет прибыли в каком-либо году, держатели привилегированных акций имеют право голоса на общем собрании акционеров в данном году.

17 октября 2005 года Совет Банка принял решение об эмиссии 1,200,000 обыкновенных акций; по состоянию на 31 декабря 2005 года 744,805 акций были полностью оплачены, и сумма сделки составила УЗС 1,117,208.

(в тысячах УЗС в покупательной способности по состоянию на 31 декабря 2005 года)

19. Капитал (продолжение)

На общем собрании акционеров, состоявшемся в апреле 2005 года Банк объявил о выплате дивидендов за 2004 отчетный год на общую сумму УЗС 1,400,112 по обыкновенным акциям (250 УЗС за акцию) и УЗС 765,565 по привилегированным акциям (638 УЗС за акцию). На общем собрании акционеров в апреле 2004 года Банк объявил о выплате дивидендов за 2003 отчетный год на общую сумму УЗС 1,741,518 по обыкновенным акциям (326 УЗС за акцию) and УЗС 1,051,785 по привилегированным акциям (876 УЗС за акцию).

Согласно узбекскому законодательству в качестве дивидендов между акционерами Банка может быть распределена только накопленная нераспределенная прибыль, под которые не созданы резервы согласно финансовой отчетности Банка, подготовленной в соответствии с УзСБУ. На 31 декабря 2005 года нераспределенная прибыль Банка, под который не был создан резерв, приблизительно составила УЗС 15,173,261 (2004 г.: УЗС 12,728,431).

20. Договорные и условные финансовые обязательства

Налогообложение

В настоящее время в Узбекистане действует ряд законодательных актов, регламентирующих систему налогов, уплачиваемых в Республиканский и местные бюджеты. Данные налоги включают налог на добавленную стоимость, налог на прибыль, налоги с дохода, взносы во внебюджетные фонды и ряд других налогов. Установленное законодательство зачастую нечетко определено, и нет показательных прецедентов. Зачастую существуют различные мнения относительно трактовки законодательных актов, как между различными ведомствами, так и внутри одного ведомства (т.е. Государственный налоговый комитет, городские и местные налоговые инспекции), что создает неопределенность и почву для различных споров. Налоговые декларации и другие юридические обязательства являются предметом рассмотрения и проверок ряда ведомств, которые по закону имеют право применять существенные административные взыскания (в т.ч. штрафы и пени). Подобная ситуация создает большую степень вероятности возникновения налоговых рисков в Узбекистане, чем, например, в других странах с более развитыми системами налогообложения.

Руководство Банка считает, что Банк, в основном, соблюдает все положения налогового законодательства, оказывающие влияние на его деятельность, однако, соответствующие налоговые органы могут занять иную позицию в отношении спорных вопросов.

Юридические вопросы

В процессе деятельности Банку могут быть предъявлены претензии и иски. Руководство считает, что окончательное обязательство по этим претензиям не окажет существенного отрицательного влияния на результаты деятельности Банка в будущем.

Договорные и условные финансовые обязательства

На 31 декабря договорные и условные финансовые обязательства Банка включали в себя следующие позиции:

	2005 г.	2004 г.
Обязательства кредитного характера		
Аккредитивы	106,458,387	83,036,051
Гарантии	39,370,221	38,475,843
Обязательства по предоставлению кредитов	2,684,887	14,655,879
	148,513,495	136,167,773
За вычетом: денежных средств, удерживаемых в качестве обеспечения по аккредитивам	(69,839,673)	(47,678,089)
Договорные и условные финансовые обязательства	78,673,822	88,489,684

(в тысячах УЗС в покупательной способности по состоянию на 31 декабря 2005 года)

20. Договорные и условные обязательства (продолжение)

Договорные и условные финансовые обязательства (продолжение)

Гарантии включают в себя гарантию в размере УЗС 23,600,000, выданную Банком Ферганскому нефтеперерабатывающему заводу на закупку оборудования для переработки нефти, и гарантию на сумму УЗС 12,667,406, выданную Банком АО «Узбурнефтегаз» на приобретение бурового оборудования у китайской компании «СРТДС». Эти гарантии составляли 60% и 32% от общей суммы гарантий и представляют 68% и 37% акционерного капитала Банка на отчетную дату соответственно.

Основную часть суммы аккредитивов составляет аккредитив, открытый в пользу компании «Citic International Co.» для покупки оборудования Кунградским содовым заводом в размере УЗС 22,557,010. Данный аккредитив составляет примерно 62% всей суммы аккредитивов.

Банк считает, что по состоянию на 31 декабря 2005 года нет необходимости в создании резерва под возможные убытки, в отношении данных обязательств (2004 г.: нуль).

Страхование

Имущество Банка застраховано на сумму УЗС 10,570,169. Банк не имеет страхового покрытия по ответственности в результате ошибок или упущений. В настоящее время страхование гражданской ответственности в Узбекистане не имеет распространения.

21. Чистые комиссионные доходы

Чистые комиссионные доходы включают в себя следующие позиции:

	2005 г.	2004 г.
Расчетные операции	21,471,444	17,445,465
Прочее	1,627,552	1,919,869
Комиссионные доходы	23,098,996	19,365,334
Операции по конвертированию и покупке валюты	2,021,389	1,759,312
Расчетные операции	1,030,383	669,496
Прочее	55,184	39,714
Комиссионные расходы	3,106,956	2,468,522
Чистые доходы по сборам и комиссионным	19,992,040	16,896,812

(в тысячах УЗС в покупательной способности по состоянию на 31 декабря 2005 года)

22. Заработная плата и прочие операционные расходы

Заработная плата и прочие суммы вознаграждения работникам, а также прочие операционные расходы, включают в себя следующие позиции:

	2005 г.	2004 г.
Заработная плата и премии	6,173,570	4,964,557
Отчисления на социальное обеспечение	2,508,991	2,121,697
Прочие налоги с фонда оплаты труда	44,618	38,396
Заработная плата и прочие суммы вознаграждения работникам	8,727,179	7,124,650
Операционные налоги	4,439,639	2,561,466
Офисные принадлежности	2,126,789	1,012,246
Содержание и аренда помещений	2,106,083	1,833,867
Членские взносы	1,166,170	1,185,556
Благотворительность	775,232	782,878
Услуги связи	684,246	645,973
Командировочные расходы	360,911	268,814
Профессиональные услуги	158,810	328,195
Прочее	131,090	106,332
Прочие операционные расходы	11,948,970	8,725,327

23. Управление финансовыми рисками

Управление рисками имеет основополагающее значение в банковском бизнесе и является важнейшим элементом деятельности Банка. Основными финансовыми рисками, связанными с деятельностью Банка, являются кредитные риски, риски, связанные с ликвидностью и рыночными изменениями процентных ставок, курсов валют и акций. Ниже приведено описание политики Банка в отношении управления данными рисками.

Кредитный риск

Банк подвергается кредитному риску, связанному с тем, что контрагенты могут оказаться не в состоянии своевременно и в полном объеме погасить свою задолженность перед Банком. Банк структурирует уровень кредитного риска путем ограничения сумм риска по одному заемщику, группам заемщиков, а также отраслевым и географическим сегментам. Лимиты кредитного риска по заемщикам и отраслям ежемесячно утверждаются Правлением. При необходимости Банк привлекает обеспечение для большинства выдаваемых им кредитов. Такие риски отслеживаются на регулярной основе и предусматривают ежегодную или более частую оценку.

Уровень риска по отдельным заемщикам, включая банки и брокеров, также ограничивается за счет дополнительных лимитов, покрывающих риски по балансовым и внебалансовым обязательствам, которые определяются кредитным комитетом. Максимальный кредитный риск, без учета справедливой стоимости обеспечения, в случае неспособности контрагентов оплачивать свои обязательства по финансовым инструментам эквивалентен балансовой стоимости финансовых активов, отраженных в прилагаемой финансовой отчетности, и раскрытых в ней условных финансовых обязательств.

В отношении обязательств по предоставлению кредитов Банк подвергается потенциальному риску убытка в размере, соответствующем общему объему таких обязательств. Однако, вероятный размер убытка меньше этой суммы, поскольку большинство обязательств зависят от определенных условий, предусмотренных в кредитных договорах.

ПЕРЕВОД С ОРИГИНАЛА НА АНГЛИЙСКОМ ЯЗЫКЕ

УАКПСБ «УЗПРОМСТРОЙБАНК»

Примечания к финансовой отчетности за 2005 г.

(в тысячах УЗС в покупательной способности по состоянию на 31 декабря 2005 года)

23. Управление финансовыми рисками (продолжение)

Концентрация по географическому признаку

Ниже представлена концентрация монетарных активов и обязательств Банка по географическому признаку:

	2005 г.			2004 г.		
	Страны ОЭСР	Страны, не входящие в ОЭСР	Итого	Страны ОЭСР	Страны, не входящие в ОЭСР	Итого
Активы:						
Денежные средства и их эквиваленты	70,337,111	32,485,728	102,822,839	55,884,708	40,222,777	96,107,485
Ценные бумаги, имеющиеся в наличии для продажи	4,372,957	-	4,372,957	3,710,919	-	3,710,919
Средства в кредитных организациях	33,093,469	39,257,353	72,350,822	15,211,378	20,230,823	35,442,201
Кредиты клиентам	310,386,195	-	310,386,195	268,749,380	-	268,749,380
Прочие активы	6,333,291	-	6,333,291	6,012,098	-	6,012,098
	424,523,023	71,743,081	496,266,104	349,568,483	60,453,600	410,022,083
Обязательства:						
Задолженность перед ЦБРУ и правительством	75,007,916	-	75,007,916	87,871,856	-	87,871,856
Средства кредитных организаций	11,165,026	90,164,776	101,329,802	3,592,335	84,381,313	87,973,648
Средства клиентов	309,341,915	-	309,341,915	217,597,604	-	217,597,604
Прочие обязательства	1,134,722	-	1,134,722	1,060,233	-	1,060,233
	396,649,579	90,164,776	486,814,355	310,122,028	84,381,313	394,503,341
Нетто-позиция по балансовым активам и обязательствам	27,873,444	(18,421,695)	9,451,749	39,446,455	(23,927,713)	15,518,742
Нетто позиция по внебалансовым активам и обязательствам	78,673,822	-	78,673,822	88,489,684	-	88,489,684

Рыночный риск

Банк подвергается влиянию рыночного риска, связанного с наличием открытых позиций по процентным ставкам, валютным и долевым инструментам, подверженным общим и специфическим колебаниям рынка. Банк осуществляет управление рыночным риском путем периодической оценки потенциальных убытков, которые могут возникнуть в результате негативных изменений конъюнктуры рынка, а также установления и поддержания адекватных ограничений на величину допустимых убытков и требований в отношении нормы прибыли и залогового обеспечения.

По невостребованным остаткам кредитных линий, Банк несет потенциальные убытки в размере, равном таким невостребованным остаткам. Однако возможный размер убытков является меньшим нежели общая сумма невостребованных остатков в связи с тем, что большая часть обязательств обусловлена положениями кредитных договоров.

(в тысячах УЗС в покупательной способности по состоянию на 31 декабря 2005 года)

23. Управление финансовыми рисками (продолжение)

Валютный риск

Банк подвергается влиянию колебаний курсов иностранных валют, которые оказывают воздействие на его финансовое положение и движение денежных средств. Правление Банка устанавливает лимиты на уровень риска по валютам (в основном для доллара США) для филиалов и Банка в целом. Ниже представлены данные об уровне валютного риска для Банка:

	2005 г.			2004 г.		
	УЗС	Иностран- ные валюты	Итого	УЗС	Иностран- ные валюты	Итого
Активы:						
Денежные средства и их эквиваленты	50,530,682	52,292,157	102,822,839	21,843,215	74,264,270	96,107,485
Ценные бумаги, имеющиеся в наличии для продажи	4,372,957	-	4,372,957	3,710,919	-	3,710,919
Средства в кредитных организациях	23,955,410	48,395,412	72,350,822	11,184,094	24,258,107	35,442,201
Кредиты клиентам	190,746,713	119,639,482	310,386,195	166,894,491	101,854,889	268,749,380
Прочие активы	6,333,291	-	6,333,291	5,446,575	565,523	6,012,098
	275,939,053	220,327,051	496,266,104	209,079,294	200,942,789	410,022,083
Обязательства:						
Задолженность перед ЦБРУ и правительством	75,007,916	-	75,007,916	87,871,856	-	87,871,856
Средства кредитных организаций	10,383,056	90,946,746	101,329,802	2,520,425	85,453,223	87,973,648
Средства клиентов	190,826,938	118,514,977	309,341,915	114,998,224	102,599,380	217,597,604
Прочие обязательства	1,134,722	-	1,134,722	484,094	576,139	1,060,233
	277,352,632	209,461,723	486,814,355	205,874,599	188,628,742	394,503,341
Нетто-позиция по балансовым активам и обязательствам	(1,413,579)	10,865,328	9,451,749	3,204,695	12,314,047	15,518,742
Нетто позиция по внебалансовым активам и обязательствам	3,376,155	75,297,667	78,673,822	3,664,187	84,825,497	88,489,684

Банк выдавал кредиты и авансы, выраженные в иностранных валютах. Несмотря на то, что эти кредиты обычно финансируются в тех же самых валютах, их обеспечение по отношению к УЗС может отрицательно повлиять на способность заемщиков погашать обязательства, что, таким образом, увеличивает вероятность будущих кредитных потерь.

Основные денежные потоки банка (от доходов и операционных расходов), генерируются, главным образом, в узбекских сумах. В результате этого будущие изменения обменных курсов узбекского сума и доллара США окажет эффект на балансовую стоимость монетарных активов и обязательств Банка, деноминированных в долларах США.

(в тысячах УЗС в покупательной способности по состоянию на 31 декабря 2005 года)

23. Управление финансовыми рисками (продолжение)

Риск изменения процентных ставок

Риск изменения процентных ставок возникает вследствие возможности изменения справедливой стоимости финансовых инструментов или будущих денежных потоков от финансовых инструментов под влиянием изменений процентных ставок. Политика Банка в отношении риска изменения процентных ставок пересматривается и утверждается Комитетом Банка по управлению активами и пассивами.

Ниже представлен анализ риска изменения процентных ставок, принятого на себя Банком, на 31 декабря 2005 года. В таблице показаны монетарные активы и обязательства Банка по балансовой стоимости, сгруппированные в различные категории либо по установленной договором дате изменения процентных ставок, либо по сроку погашения, в зависимости от того, какой из сроков наступает раньше.

	2005 г.						Итого
	До востребования	Менее 1 месяца	От 1 до 3 месяцев	От 3 месяцев до 1 года	От 1 до 5 лет	Более 5 лет	
Активы:							
Денежные средства и их эквиваленты	79,306,175	23,516,664	-	-	-	-	102,822,839
Ценные бумаги, имеющиеся в наличии для продажи	809,297	-	-	3,213,660	350,000	-	4,372,957
Средства в кредитных организациях	74,279	16,689,274	6,120,042	40,832,055	8,635,172	-	72,350,822
Кредиты клиентам	11,155,526	44,585,724	50,908,998	69,794,696	116,245,717	17,695,534	310,386,195
Прочие активы	1,181,181	617,187	471,825	4,009,943	53,155	-	6,333,291
	92,526,458	85,408,849	57,500,865	117,850,354	125,284,044	17,695,534	496,266,104
Обязательства:							
Задолженность перед ЦБРУ и правительством	296,270	16,660	33,320	7,530,204	46,850,221	20,281,241	75,007,916
Средства кредитных организаций	6,480,630	48,622,715	38,279,084	7,500,111	-	447,262	101,329,802
Средства клиентов	179,714,932	29,953,561	42,532,460	45,353,180	11,787,782	-	309,341,915
Прочие обязательства	-	1,134,722	-	-	-	-	1,134,722
	186,491,832	79,727,658	80,844,864	60,383,495	58,638,003	20,728,503	486,814,355
Итого разрыв по чувствительности к процентной ставке	(93,965,374)	5,681,191	(23,343,999)	57,466,859	66,646,041	(3,032,969)	9,451,749

ПЕРЕВОД С ОРИГИНАЛА НА АНГЛИЙСКОМ ЯЗЫКЕ

УАКПСБ «УЗПРОМСТРОЙБАНК»

Примечания к финансовой отчетности за 2005 г.

(в тысячах УЗС в покупательной способности по состоянию на 31 декабря 2005 года)

23. Управление финансовыми рисками (продолжение)

Риск изменения процентных ставок (продолжение)

	2004 г.						Итого
	До востребования	Менее 1 месяца	От 1 до 3 месяцев	От 3 месяцев до 1 года	От 1 до 5 лет	Более 5 лет	
Активы:							
Денежные средства и их эквиваленты	54,808,032	41,299,453	-	-	-	-	96,107,485
Ценные бумаги, имеющиеся в наличии для продажи	986,513	-	1,091,780	1,632,626	-	-	3,710,919
Средства в кредитных организациях	737,887	8,761,760	9,453,934	15,415,601	1,073,019	-	35,442,201
Кредиты клиентам	29,996,972	49,870,864	52,670,951	32,289,248	57,339,771	46,581,574	268,749,380
Прочие активы	-	2,239,290	883,585	2,889,223	-	-	6,012,098
	86,529,404	102,171,367	64,100,250	52,226,698	58,412,790	46,581,574	410,022,083
Обязательства:							
Задолженность перед ЦБРУ и правительством	24,592,838	-	-	-	-	63,279,018	87,871,856
Средства кредитных организаций	1,327,922	46,125,570	30,166,322	10,084,334	269,500	-	87,973,648
Средства клиентов	130,081,753	11,576,403	43,587,268	28,469,355	3,882,825	-	217,597,604
Прочие обязательства	-	1,060,233	-	-	-	-	1,060,233
	156,002,513	58,762,206	73,753,590	38,553,689	4,152,325	63,279,018	394,503,341
Итого разрыв по чувствительности к процентной ставке	(69,473,109)	43,409,161	(9,653,340)	13,673,009	54,260,465	(16,697,444)	15,518,742

Ниже представлены средние эффективные средние процентные ставки по видам валют для монетарных финансовых инструментов (процентных активов / процентных обязательств) на 31 декабря:

	2005 г.		2004 г.	
	УЗС	Иностранные валюты	УЗС	Иностранные валюты
Средства в кредитных организациях	18.0%	2.9%	18.0%	1.7%
Ценные бумаги, имеющиеся в наличии для продажи	15.0%	-	12.0%	-
Кредиты клиентам	15.0%	6.0%	18.0%	9.0%
Задолженность перед ЦБРУ и правительством	7.9%	-	7.0%	-
Средства кредитных организаций	14.1%	4.6%	20.0%	3.8%
Средства клиентов	26.8%	5.9%	10.4%	5.0%
Депозитные сертификаты	36.0%	-	36.0%	-

(в тысячах УЗС в покупательной способности по состоянию на 31 декабря 2005 года)

23. Управление финансовыми рисками (продолжение)

Риск, связанный с ликвидностью

Риск ликвидности связан с необходимостью наличия средств, достаточных для возврата средств клиентов и выполнения обязательств по прочим финансовым инструментам по мере наступления сроков выплат. Для управления риском ликвидности Банк на ежедневной основе отслеживает ожидаемые параметры движения средств по клиентским и банковским операциям в рамках общего процесса управления активами и обязательствами. Правление Банка определяет лимиты по минимальному уровню свободных средств, которые могут быть использованы для покрытия снимаемых сумм вкладов, а также по минимальному уровню межбанковских и прочих источников кредитования, которые должны иметься у Банка для обеспечения наличия ресурсов в случае изъятия средств сверх ожидаемого уровня.

В таблицах ниже представлен анализ монетарных активов и обязательств по договорным срокам погашения с отчетной даты:

	2005 г.						
	До востре- бования	Менее 1 месяца	От 1 до 3 месяцев	От 3 месяцев до 1 года	От 1 до 5 лет	Более 5 лет	Итого
Активы:							
Денежные средства и их эквиваленты	79,306,175	23,516,664	-	-	-	-	102,822,839
Ценные бумаги, имеющиеся в наличии для продажи	809,297	-	-	3,213,660	350,000	-	4,372,957
Средства в кредитных организациях	74,279	16,689,274	6,120,042	40,832,055	8,635,172	-	72,350,822
Кредиты клиентам	11,155,526	3,370,209	16,578,683	64,549,155	121,280,147	93,452,475	310,386,195
Прочие активы	1,181,181	617,187	471,825	4,009,943	53,155	-	6,333,291
	92,526,458	44,193,334	23,170,550	112,604,813	130,318,474	93,452,475	496,266,104
Обязательства:							
Задолженность перед ЦБРУ и правительством	296,270	16,660	33,320	7,530,204	46,850,221	20,281,241	75,007,916
Средства кредитных организаций	6,480,630	7,360,000	3,784,858	2,931,897	-	80,772,417	101,329,802
Средства клиентов	179,714,932	29,953,561	42,532,460	45,353,180	11,787,782	-	309,341,915
Прочие обязательства	-	1,134,722	-	-	-	-	1,134,722
	186,491,832	38,464,943	46,350,638	55,815,281	58,638,003	101,053,658	486,814,355
Нетто позиция	(93,965,374)	5,728,391	(23,180,088)	56,789,532	71,680,471	(7,601,183)	9,451,749
Накопленное расхождение	(93,965,374)	(88,236,983)	(111,417,071)	(54,627,539)	17,052,932	9,451,749	

ПЕРЕВОД С ОРИГИНАЛА НА АНГЛИЙСКОМ ЯЗЫКЕ

УАКПСБ «УЗПРОМСТРОЙБАНК»

Примечания к финансовой отчетности за 2005 г.

(в тысячах УЗС в покупательной способности по состоянию на 31 декабря 2005 года)

23. Управление финансовыми рисками (продолжение)

Риск, связанный с ликвидностью (продолжение)

	2004 г.						Итого
	До востре- бования	Менее 1 месяца	От 1 до 3 месяцев	От 3 месяцев до 1 года	От 1 до 5 лет	Более 5 лет	
Активы:							
Денежные средства и их эквиваленты	54,808,032	41,299,453	-	-	-	-	96,107,485
Ценные бумаги, имеющиеся в наличии для продажи	986,513	-	1,091,780	1,632,626	-	-	3,710,919
Средства в кредитных организациях	737,887	8,761,760	9,453,934	15,415,601	1,073,019	-	35,442,201
Кредиты клиентам	29,996,972	2,984,664	23,148,982	26,178,947	64,230,048	122,209,767	268,749,380
Прочие активы	-	2,239,290	883,585	2,889,223	-	-	6,012,098
	86,529,404	55,285,167	34,578,281	46,116,397	65,303,067	122,209,767	410,022,083
Обязательства:							
Задолженность перед ЦБРУ и правительством	24,592,838	-	-	-	-	63,279,018	87,871,856
Средства кредитных организаций	8,169,824	498,509	20,653	4,049,241	896,715	74,338,706	87,973,648
Средства клиентов	130,081,753	11,576,403	43,587,268	28,469,355	3,882,825	-	217,597,604
Прочие обязательства	-	1,060,233	-	-	-	-	1,060,233
	162,844,415	13,135,145	43,607,921	32,518,596	4,779,540	137,617,724	394,503,341
Нетто позиция	(76,315,011)	42,150,022	(9,029,640)	13,597,801	60,523,527	(15,407,957)	15,518,742
Накопленное расхождение	(76,315,011)	(34,164,989)	(43,194,629)	(29,596,828)	30,926,699	15,518,742	

Из вышеприведенной таблицы мы видим значительный дефицит по активам до востребования, который образовался вследствие значительной концентрации средств клиентов на текущих счетах. На 31 декабря 2005 года средства ОАО «Узташкнефтегаз» (УЗС 44,310,462), НХК «Узбекнефтегаз» (УЗС 31,067,945), АК «Узгеобурнефтегаздобыча» (УЗС 19,084,452), АК «Узтрансгаз» (УЗС 6,769,648), и Бухарского нефтеперерабатывающего завода (УЗС 6,249,268) были размещены на текущих счетах.

Анализ разницы в сроках реализации активов и выполнения обязательств не отражает исторической стабильности текущих счетов, ликвидация которых исторически имела место на протяжении более длительного периода по сравнению с данными, приведенными выше в таблицах. Эти таблицы основаны на причитающихся выплатах по данным счетам применительно к депозитам до востребования.

(в тысячах УЗС в покупательной способности по состоянию на 31 декабря 2005 года)

24. Справедливая стоимость финансовых инструментов

Раскрытие расчетной справедливой стоимости финансовых инструментов осуществляется в соответствии с требованиями МСФО (IAS) 32 «Финансовые инструменты: раскрытие и представление информации». Справедливая стоимость определяется как цена, по которой инструмент может быть обменен в рамках текущей операции между заинтересованными сторонами, желающими заключить сделку на рыночных условиях, за исключением вынужденной продажи или ликвидации. Поскольку для большей части финансовых инструментов Банка не существует ликвидного рынка, их справедливую стоимость необходимо определять, исходя из существующей рыночной конъюнктуры и специфических рисков, сопряженных с конкретным инструментом. Представленные далее оценки могут не соответствовать суммам, которые Банк способен получить при рыночной продаже всего имеющегося пакета конкретного инструмента.

Ниже представлено сопоставление балансовой и справедливой стоимости всех категорий финансовых активов и обязательств, не отраженных в балансе Банка по справедливой стоимости.

	2005 г.		2004 г.	
	Балансовая стоимость	Справедливая стоимость	Балансовая стоимость	Справедливая стоимость
<i>Финансовые активы</i>				
Средства в кредитных организациях	72,350,822	73,897,945	35,442,201	35,442,201
Кредиты клиентам	310,386,195	305,124,036	268,749,380	248,673,451
<i>Финансовые обязательства</i>				
Задолженность перед ЦБРУ и правительством	75,007,916	58,004,352	87,871,856	71,294,731
Средства кредитных организаций	101,329,802	103,761,138	87,973,648	87,973,648
Средства клиентов	309,341,915	287,117,179	217,597,604	217,061,456

Следующие методы и предположения использовались для расчета рыночной стоимости по каждому классу финансовых инструментов:

Средства кредитных организаций и клиентов, средства в кредитных организациях и кредиты клиентам

Справедливая стоимость активов и обязательств со сроком погашения до одного месяца приблизительно равна балансовой стоимости вследствие относительно короткого срока погашения данных финансовых инструментов. Для активов и обязательств со сроком погашения более одного месяца справедливая стоимость представляет собой текущую стоимость расчетных будущих денежных потоков, дисконтированных по соответствующим рыночным ставкам на конец года.

25. Операции со связанными сторонами

В соответствии с МСФО (IAS) 24 «Раскрытие информации о связанных сторонах», связанными считаются стороны, одна из которых имеет возможность контролировать или в значительной степени влиять на операционные и финансовые решения другой стороны. При решении вопроса о том, являются ли стороны связанными, принимается во внимание содержание взаимоотношений сторон, а не только их юридическая форма.

Связанные стороны могут вступать в сделки, которые не могли быть заключены между сторонами, не являющимися связанными. Помимо этого, условия, сроки и суммы сделок со связанными сторонами могут отличаться от условий, сроков и сумм сделок со сторонами, не являющимися связанными.

(в тысячах УЗС в покупательной способности по состоянию на 31 декабря 2005 года)

25. Операции со связанными сторонами (продолжение)

Объем операций со связанными сторонами, сальдо на конец года, а также соответствующие суммы расходов и доходов за год представлены ниже:

	<i>Компании, находящиеся под общим контролем и акционеры</i>		<i>В процентах от суммарной соответствующей статьи баланса и отчета о прибылях и убытках</i>
	<i>2005 г.</i>	<i>2004 г.</i>	
Кредиты, не погашенные на 1 января	169,383,644	145,746,026	59.5%
Кредиты, выданные в течение года	181,352,883	195,118,289	
Погашение кредитов в течение года	(170,357,357)	(175,091,046)	
Эффект изменения валютных курсов	9,112,560	3,610,375	
Кредиты по состоянию на 31 декабря до вычета резерва на возможные убытки	189,491,730	169,383,644	57.4%
За вычетом: резерва на обесценение на 31 декабря	(9,042,505)	(11,666,940)	46.2%
Кредиты по состоянию на 31 декабря после вычета резерва на возможные убытки	180,449,225	157,716,704	58.1%
Процентный доход по выданным кредитам	14,601,843	11,567,736	54.8%
Отчисления в резервы под возможные убытки по выданным кредитам	2,624,435	(3,402,651)	(44.5%)
Депозиты по состоянию на 1 января	146,085,436	85,540,577	67.1%
Депозиты, полученные в течение года	134,130,332	134,812,729	
Депозиты, погашенные в течение года	(79,246,835)	(74,267,870)	
Депозиты по состоянию на 31 декабря до вычета резерва на возможные убытки	200,968,933	146,085,436	65.0%
Процентные расходы по депозитам	693,354	762,643	5.2%
Гарантии и поручительства, выданные	37,926,506	41,234,191	
Гарантии и поручительства, полученные	351,228,317	339,881,930	
Полученная комиссия и плата за услуги	10,209,645	10,719,073	44.2%

Вознаграждение ключевому управленческому персоналу включает в себя следующие позиции:

	<i>2005 г.</i>	<i>2004 г.</i>
Заработная плата и прочие краткосрочные выплаты работникам	6,672	2,889
Отчисления на социальное обеспечение	2,998	1,423
Итого вознаграждение ключевому управленческому персоналу	9,670	4,312

26. Достаточность капитала и соблюдение требований ЦБРУ

На 31 декабря 2005 и 2004 гг. коэффициент достаточности капитала Банка, рассчитанный с учетом рисков по методике, принятой в международной практике, в соответствии с положениями Базельского соглашения 1988 года (с учетом последующих поправок, касающихся включения рыночного риска), составила 13.0% и 10.2%, соответственно, что превышает минимальный уровень в 8%, рекомендованный Базельским соглашением.

(в тысячах УЗС в покупательной способности по состоянию на **31 декабря 2005 года**)

26. Достаточность капитала и соответствие требованиям ЦБРУ (продолжение)

По состоянию на **31 декабря 2005** года Банк не соблюдал следующие требования ЦБРУ:

- В соответствии с требованиями ЦБРУ уровень риска по одному или группе заемщиков не должен превышать **25%** от регулятивного капитала банка **1** уровня.
- В соответствии с требованиями ЦБРУ сумма кредитов либо гарантий выданных связанным сторонам не должна превышать **100%** от регулятивного капитала банка **1** уровня.
- В соответствии с Постановлением Кабинета Министров Республики Узбекистан №24 от **1 января 2002** года, пакет акций одного акционера не должен превышать **25%** от всего акционерного капитала коммерческого банка.
- В соответствии с требованиями ЦБРУ, открытая валютная позиция по каждой валюте не должна превышать **10%** и по сумме всех валют не должна превышать **20%**.

За каждое нарушение вышеуказанных требований Банк может быть оштрафован в размере **0.1%** от минимального уровня уставного капитала.

Руководство Банка считает, что операции, которые привели к нарушению нормативов ЦБРУ, были инициированы, одобрены и финансированы Правительством, и соответственно их негативное влияние на деятельность Банка является незначительным.

27. События после отчетной даты

На внеочередном общем собрании акционеров Банка **20 января 2006** года акционеры приняли решение о присоединении УАКПСБ «Узпромстройбанк» с Узбекским Международным Банком «Узприватбанк» (далее «Узприватбанк»). В соответствии с этим были изменены учредительные документы Банка.

Банк намерен приобрести **100%** голосующих акций «Узприватбанка» посредством их обмена на **2,465,695** простых акций Банка. **21 Февраля 2006** года, присоединение было утверждено ЦБРУ и данная дата считается датой присоединения.

Банк не планирует ликвидировать какие-либо операции в связи с присоединением.

В связи с временными ограничениями, оценка и раскрытие номинальной и справедливой стоимости приобретенных активов, обязательств и условных обязательств в соответствии с МФСО сразу после сделки были невозможны. Также невозможным было раскрытие справедливой стоимости долевых инструментов присоединения, стоимости присоединения, описания факторов, которые повлияли на стоимость, сумму, если имеется таковая, превышения стоимости сделки над справедливой стоимостью чистых приобретенных активов, признанных в прибылях и убытках и сумму признанного гудвила, а также факторы, которые привели к его признанию.